# A M T S B L A T T S STADT STEYR

JAHRGANG

OKTOBER 1975 ERSCHEINUNGSTAG: 1. OKTOBER 1975

NUMMER

10

# Hoher Besuch in Steyr



oto: Hartlauer

Anläßlich der Unterzeichnung des Kooperationsvertrages zwischen der Steyr-Daimler-Puch AG und dem polnischen Unternehmen POL-MOT empfing Bürgermeister Franz Weiss den Ministerpräsidenten der Volksrepublik Polen Piotr Jaroszewicz und Bundeskanzler Dr. Bruno Kreisky im Steyrer Rathaus. Das Bild zeigt die Begrüßung der beiden Regierungschefs vor dem Rathaus.

# Im Blickfeld großer Ereignisse\_\_\_\_

# Werte Steyrerinnen und Steyrer!

Zwei bedeutende Ereignisse sind gegenwärtig Gesprächsthema in unserer Stadt. Am 5. Oktober findet die Wahl zum österreichischen Nationalrat statt, zu der im Stadtgebiet 27.755 Frauen und Männer wahlberechtigt sind. Rund 500 junge Menschen werden dabei zum ersten Mal ihr Stimmrecht nützen können. Nationalratswahlen sind zwar bundespolitische Entscheidungen, sie haben aber bei der engen Verbindung und den bestehenden Wechselwirkungen in der gesamten Kommunalpolitik auch eine überaus große Bedeutung für Städte und Gemeinden. Keine Stadt ist heutzutage mehr in der Lage, aus eigenen finanziellen Mitteln die von den Bürgern gewünschten Vorhaben aus eigener Kraft zu tragen, weshalb auch für die Stadtverwaltung der Ausgang mit großem Interesse im Hinblick auf spätere Aufgaben betrachtet wird.

Diese Uberlegung unterstreicht sich besonders durch das zweite Ereignis, welches am 11. September durch die Unterzeichnung eines Wirtschafts- und Kooperationsvertrages zwischen der Steyr-Daimler-Puch AG und dem polnischen Unternehmen POL-MOT Warschau stattfand. Die Tragweite dieses Vertragswerkes kam durch die Anwesenheit des Ministerpräsidenten der Volksrepublik Polen, Piotr Jaroszewicz und des österreichischen Bundeskanzlers Dr. Bruno Kreisky sowie in dessen Begleitung des Bundesministers für Finanzen Dr. Androsch zum Ausdruck. Ich hatte die Ehre, als Bürgermeister der Stadt Steyr die Regierungschefs in Anwesenheit einer großen Zahl von Steyrerinnen und Steyrern begrüßen zu können und nahm auch Gelegenheit, bei der Ansprache im Gemeinderatsfestsaal auf die Probleme, auf die Sorgen, aber auch auf die Fähigkeiten der Steyrer Bevölkerung einzugehen. Ministerpräsident Jaroszewicz sprach sich in seiner Antwort sehr lobend über die Stadt und deren Bürger wie auch über das Steyrer Unternehmen aus. Die Anerkennung gipfelte im Ausspruch von den "goldenen Händen" der Steyrer Arbeiter. Der Bundeskanzler ging auf die wirtschaftliche Bedeutung des Vertragswerkes für die gesamte Stadt Steyr im Hinblick auf die Sicherung von Arbeitsplätzen ein und maß dabei der Entspannungspolitik der österreichischen Bundesregierung einen hohen Wert zu.

Der zwischen den Unternehmensleitungen verhandelte Vertrag sieht ein Arbeitsvolumen auf Steyrer Seite von ca. 4,5 Milliarden Schilling vor, wozu die Bundesregierung die Kreditsicherung übernahm. Nur wer die Notzeiten der Zwischenkriegszeit in Erinnerung hat, kann den Wert für die Entwicklung unserer Stadt aus diesen Erklärungen einschätzen.

Über den rein wirtschaftlichen Effekt dieses Besuches ist es wohl auch selten, daß zwei Regierungschefs gemeinsam die Stadt Steyr besuchen und sie damit weit über das Alltagsgeschehen hinausheben. Die Bürger und die Stadtverwaltung können darauf stolz sein.

Als Bürgermeister der Stadt Steyr halte ich es schließlich für meine Pflicht davon zu berichten, daß sich die hohen Gäste über den freundlichen Empfang am Stadtplatz gefreut haben und einen sehr angenehmen Eindruck von der Stadt und ihren Bürgern mitnahmen.

Ihr
| Bürgermeister
| Wordstart
| Bürgermeister

# Aus dem Stadtsenat

Der Stadtsenat der Stadt Steyr faßte in seiner 39. ordentlichen Sitzung am 21. August 1975 unter dem Vorsitz von Bürgermeister Franz Weiss folgende Beschlüsse:

Ankauf eines Klaviers für die		
Städtische Musikschule	S	29. 200,
Grunderwerb in der Pachergasse		
und am Rennbahnweg vom Allge-		
meinen Turnverein zwecks Regu-		
lierung dieser Verkehrsanlagen und		
Gewährung einer Subvention an		
den Verein zum Neubau einer		
Turnhalle	S	3, 525. 000,
Gewährung einer außerordentlichen	Ŭ	0,020.000,
Subvention an den Trachtenverein		
Steyr	S	5.000,
Mittelfreigabe für den Feuerwehr-	J	•••••
wettbewerb 1975	S	41.400,
Ankauf von Tragkraftspritzen und	O	11. 100,
Geräten für die Freiwillige Stadt-		
feuerwehr	S	120.400,
Ankauf einer Liegenschaft Ankauf von Lehrmitteln und elek-	S	410.000,
trischen Nähmaschinen für Pflicht-	C	110 000
schulen	S	113.900,
Instandsetzung von Räumlichkeiten		
im städtischen Objekt Industrie-		
straße 10 für den Katastrophenhilfs-	-	40 000
dienst der Freiwilligen Feuerwehr	S	40.000,
Durchführung von Ferialinstand-		
setzungsarbeiten in Steyrer Pflicht-		
schulen	S	586.600,
Umbau der WC-Anlagen im Hotel		
Nagl	S	160.000,
Restaurierung der Häuser Steyr,		
Gleinkergasse 15 und Enge Gasse 31		
	S	172.700,
Verlustersatz für die städtischen Bäder		
und die Kunsteisbahn 1974 (Rest)	S	1,444.400,
Sanierung der öffentlichen Stiege von		
der Aschacher Straße bis zur Schlühsl-		
mayrsiedlung; Beitrag	S	50.000,
Errichtung einer Kinderradfahrbahn auf		
der Ennsleite an der Otto-Glöckel-		
Straße	S	200.000,
Ankauf von Lernmitteln für bedürfti-		
ge Schulkinder	S	67. 200,
Ankauf von 2 Autobussen für den		
Linienverkehr der Städtischen Ver-		
kehrsbetriebe	S	2, 200. 000,
Betriebsrevision und Änderung der		
Fernwirk- und Fernbedienungsanlage		
des Städtischen Wasserwerkes	S	53.900,
Errichtung einer Einfriedungsmauer		
für den Vorplatz beim Krematoriums-		
gebäude	S	138.900,
Ersatzbeschaffung von Fußballtoren		
für den gemeindeeigenen Sportplatz		
Münichholz	S	20.700,

Gewährung einer Subvention an		
den ATSV Stein, Rest	S	55.000,
Straßen- und Kanalbau für das		
Bauvorhaben Resthof II	S	944.500,
Straßenbeleuchtung für das Bau-		
vorhaben Resthof II	S	75.500,
Ausbau der Kreuzung Roosevelt-		
straße und Herstellung einer Verbin-		
dung zur Umfahrung Seifentruhe;		
Kanal- und Straßenbau	S 4	, 530. 000,
Straßenbeleuchtung Baulos Roosevelt-		
straße - Seifentruhe mit Anschluß		
Azwangerstraße und Kaserngasse	S	284.600,
Errichtung eines Parkplatzes beim		
Volkskino	S	700.000,
Zusätzliche Arbeiten zum Ausbau		
des linken Brückenkopfes der		
Schönauerbrücke	S 1	,462.000,
Zubau Promenadeschule:		
Unterböden und Estricharbeiten	S	340.700,
Maler- und Anstreicherarbeiten	S	339.600,
Natursteinarbeiten	S	159.700,
Errichtung einer Verkehrslichtsignal-		
anlage bei der Kreuzung Dukartstra-		
ße - Schönauerbrücke - Eisenstraße	S	338. 000,
Ausbau der Parkplätze am Wieser-		
feldplatz	S	400.000,
Erneuerung des Hacksteges	S	40.000,
Räumungsarbeiten an öffentlichen		
Kanalsträngen	S	38. 200,

Der Stadtsenat der Stadt Steyr faßte in seiner 40. ordentlichen Sitzung am 4. September 1975 unter dem Vorsitz von Bürgermeister Franz Weiss folgende Beschlüsse:

Abdeckung des Abganges 1974 des			
Fremdenverkehrsverbandes Steyr	S	369.000, -	-
Ankauf einer ortsfesten Funkanlage			
für die Freiwillige Feuerwehr der			
Stadt Steyr	S	29.000,-	-
Erhöhung des Kreditansatzes für die			
Stadtgärtnerei	S	140.000, -	-
Bewilligung der 2. Rate der Jahres-			
subvention für das Rote Kreuz Steyr	S	162.400, -	-
Freigabe der 2. Rate einer außer-			
ordentlichen Subvention an den			
ARBÖ Steyr zur Errichtung von			
Waschräumen und Sanitäranlagen	S	25. 000, -	-
Subvention an die Pfarre Christkindl			
zur Anschaffung einer neuen Orgel;			
1. Rate	S	25, 000,	_
Gewährung von einmaligen Gewerbe-			
förderungsbeiträgen	S	6.000,-	-
Grundleistung 1975 für den Verkehrs-			
betrieb der Stadtwerke Steyr	S	357.000, -	_
Ausbau der Aschacherstraße; Änderung			
des Detailprojektes im Bereich der			
Liegenschaft Neulust	S	16.000, -	_
Vergabe der Fliesenlegerarbeiten für			
den Zubau Promenadeschule	S	278. 500, -	_
Ankauf von Verkehrsspiegeln für			
das städtische Lager	S	19.900, -	-

## Aus dem Gemeinderat

HAUPTSCHULDIREKTOR KARL FRITSCH ZUM BÜRGERMEISTER-STELLVERTRETER GEWÄHLT

er Gemeinderat der Stadt Steyr befaßte sich in seiner 14. ordentlichen Sitzung am 9. September ausschließlich mit personellen Fragen und mit der Beschlußfassung über Ehrungen verdienter Steyrer Persönlichkeiten.

Bürgermeister - Stellvertreter Leopold Petermair hatte nach zwanzigjähriger Zugehörigkeit zum Gemeinderat sein Mandat und gleichzeitig seine Funktion als Bürgermeister-Stellvertreter zurückgelegt. Dadurch war auf Grund der Bestimmungen des Statutes der Stadt Steyr die Neuwahl eines Bürgermeister-Stellvertreters erforderlich, die von der Fraktion der Österreichischen Volkspartei durchzuführen war. Über Vorschlag der ÖVP-Fraktionstellte sich Gemeinderat Karl Fritsch der Wahl. Von den acht anwesenden Mitgliedern der Fraktion gaben ihm sieben bei einer Enthaltung die Stimme.



Karl Fritsch, der seit 1967 dem Gemeinderat angehört und seit 1973 die ÖVP-Fraktion führt, ist am 17. April 1927 in Aschach/Steyr geboren. 1946 maturierte er am Realgymnasium Steyr und studierte dann an der Lehrerbildungsanstalt in Linz. Seit 1951 ist er beruflich in Steyr tätig und leitet seit 1968 die Hauptschule 2, Tabor. Bürgermeister-Stellvertreter Fritsch ist seit April dieses Jahres Stadtpartei obmann der ÖVP und Mitglied der ÖVP-Landesleitung.

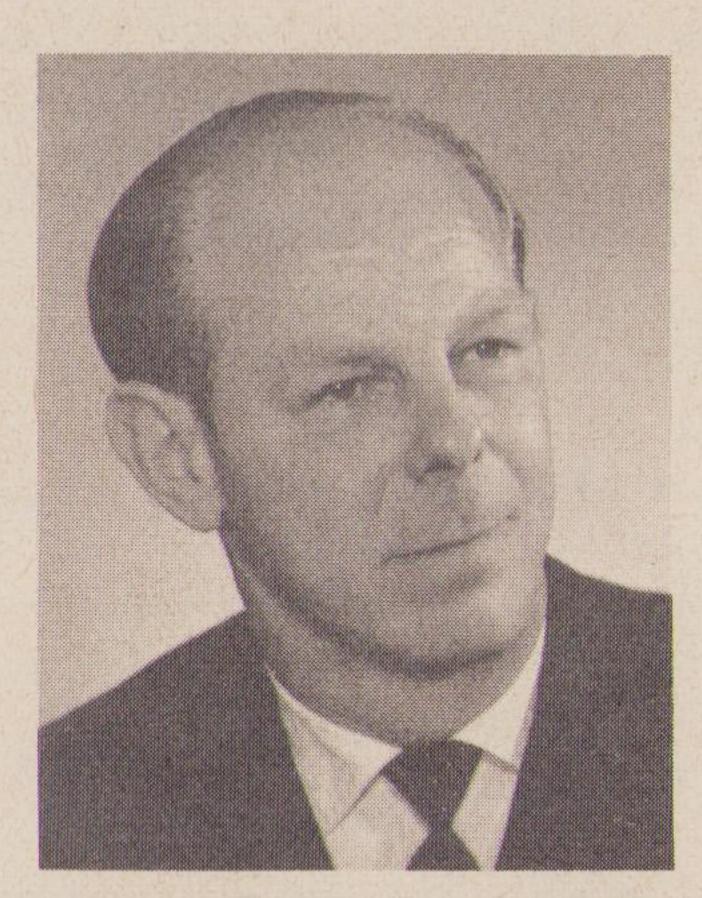
Gemäß der Geschäftsverteilung des Stadtsenates ist Bürgermeister-Stellvertreter Karl Fritsch für folgende Ressorts zuständig:

Fremdenverkehrsreferat, Referat für Staatsbürgerschaftsangelegenheiten, für Denkmalpflege und Stadtbilderhaltung und für Bezirksverwaltungsangelegenheiten, soweit sie dem Stadtsenat zur Beschlußfassung vorzulegen und nicht anderen Referaten zugewiesen sind.

Seine Sprechtage hält Bürgermeister-Stellvertreter Fritsch wie folgt ab:

Dienstag: 10.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag: 10.00 - 12.00 Uhr
Rathaus, 1. Stock, Verbindungsgang zum Hoftrakt
(Tel. 3981/212)
Telefon privat: 59285
Telefon HS 2-Tabor: 4167/6.

Durch das Ausscheiden von Bürgermeister-Stellvertreter Petermair war überdies ein Gemeinderatsmandat durch die ÖVP neu zu besetzen. Auf Grund der einschlägigen Bestimmungen der Statutargemeinden-Wahlordnung wurde von Bürgermeister Franz Weiss der listennächste Kandidat der ÖVP, Franz Mayr einberufen.



Gemeinderat Franz Mayr wurde am 3. 9. 1922 geboren und ist in den Steyr-Werken als Härter tätig. Er gehörte dem Gemeinderat bereits in der Funktionsperiode von 1967 bis 1973 an.

Telefonisch ist er in den Steyr-Werken unter der Nummer 3911/532 oder privat 71 63 54 erreichbar.

In den gemeinderätlichen Ausschüssen ergaben sich gleichzeitig folgende Änderungen:

ausgeschieden:		neu:
Finanz- und Rechtsausschuß: Bgm. Stellvertr. Petermair	G.R.	Knogler
Verkehrsausschuß: Bgm. Stellvertr. Petermair	G.R.	Radler
Wohnungsausschuß: G.R. Radler	G.R.	Mayr
Wohlfahrtsausschuß: G.R. Knogler	G.R.	Mayr

Gemeinderätliche Personalkommission:

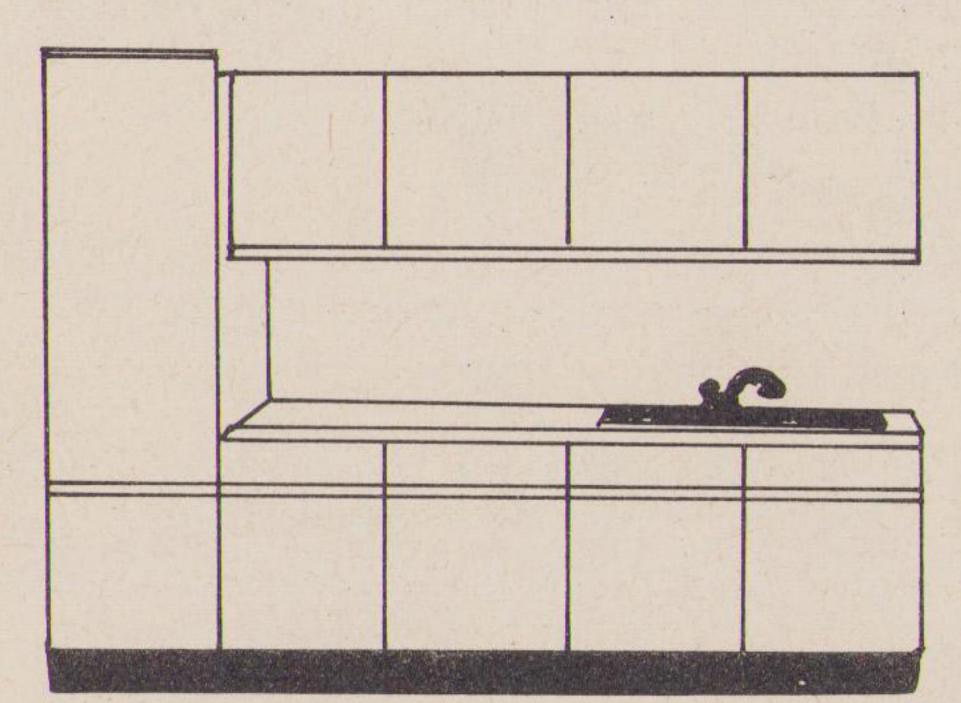
Bgm. Stellvertr. Petermair Bgm. Stellvertr. Fritsch

#### EHRUNG VERDIENTER STEYRER PERSÖNLICHKEITEN

Im Anschluß an die Durchführung der personellen Veränderungen faßte der Gemeinderat eine Reihe von Beschlüssen über Ehrungen verdienter Steyrer Persönlichkeiten.

Einstimmig beschloß der Gemeinderat die Verleihung des Ehrenringes der Stadt Steyr an Vizebürgermeister Leopold Petermair, Stadtrat Alois Besendorfer und Kommerzialrat Dipl. Ing. Dr. h. c. Bruno Kralowetz. Primarius Hofrat Dr. Wilhelm Mandl und Direktor Dipl. Ing. Anton Hruby werden durch die Verleihung der Ehrenmedaille der Stadt Steyr ausgezeichnet.

Die feierliche Überreichung der Auszeichnungen wird am 7. November im Rahmen einer Festsitzung des Gemeinderates erfolgen, wobei die Verdienste der Geehrten ihre entsprechende Würdigung finden werden.



... und wieder ein echter Möbel-Steinmaßl Preisknüller:

EINBAUKÜCHENBLOCK 250 cm lang wie Abbildung mit Chromstahl-Abwäsche in Eiche-Resopal

S 6400.-- incl. 16% MwSt., Lieferung und Montage

darum lieber doch gleich

# Steinmaßl Möbel Steyr

# KULTURAMT

Veranstaltungskalender Oktober 1975

FREITAG, 3. OKTOBER 1975, 20 Uhr, Casinosaal Steyr, Leopold-Werndl-Straße 10: CHORKONZERT

Ausführende:

Chorgemeinschaft "Frohsinn-Eintracht" Laubuseschbach, BRD

Leitung: Armin Friedrich Steyrer Männergesangverein "Sängerlust" Leitung: Gerald Reiter

MITTWOCH, 8. OKTOBER 1975, 19.30 Uhr, Saal der Arbeiterkammer, Steyr, Färbergasse 5: "GESUNDHEIT UND LEBENSFREUDE NACH DER COUE-METHODE"

Es spricht: DDDr. Gustav Lebzeltern, Graz (gem. Veranstaltung mit dem Österr. Kneippbund, Ortsverein Steyr)

SAMSTAG, 11. OKTOBER bis SONNTAG, 19. OKTOBER 1975,

Bummerlhaus (VKB) Steyr, Stadtplatz 32:
GEDÄCHTNISAUSSTELLUNG "GREGOR GOLDBACHER ZUM 100. GEBURTSTAG"
Ausstellungszeiten:

Montag bis Donnerstag: 9 - 12 und 14.30 - 16 Uhr Freitag: 9 - 12 und 14.30 - 18 Uhr

Samstag und Sonntag: 9 - 12 Uhr

SONNTAG, 12. OKTOBER 1975, 15 Uhr,
Saal der Arbeiterkammer, Steyr, Färbergasse 5:
STEYRER HEIMATNACHMITTAG:
"GREGOR GOLDBACHER ZUM 100. GEBURTSTAG"
(gem. Veranstaltung mit dem Stelzhamerbund Linz)

FREITAG, 17. OKTOBER 1975, 17.30 Uhr, Volkskino Steyr, Volksstraße 5: Aktion "Der gute Film": "INDIANAPOLIS"

FREITAG, 17. OKTOBER 1975, 20 Uhr,
Saal der Arbeiterkammer, Steyr, Färbergasse 5:
Farblichtbildervortrag Dir. Alois Dengg, Steyr:
"IM FELS UND FIRN DER ALPEN"
(gem. Veranstaltung mit dem Österr. Alpenverein, Sektion Steyr)

SAMSTAG, 18. OKTOBER 1975, 17 Uhr, Schloßkapelle Steyr, Schloß Lamberg: Zyklus "20 Jahre Städtische Musikschule Steyr":

KAMMERKONZERT DER STÄDTISCHEN MUSIKSCHULE STEYR

Duo: Freya Hamidi, Violoncello Emmo Diem, Klavier

Programm:

Caix d'Hervelois: Suite

Emmo Diem: Divertissement pour Madame Hamidi (Uraufführung)

Francois Couperin: Pièces en concert Claude Debussy: Sonate

SONNTAG, 19. OKTOBER 1975, 10.30 Uhr, Schloßkapelle Steyr, Schloß Lamberg:
Zum "Internationalen Jahr der Frau" liest Dora Dunkl.
An der Orgelimprovisiert Augustinus Franz Krop freiter, St. Florian

(gem. Veranstaltung mit der LITERA TURGRUPPE STEYR im OÖ. Volksbildungswerk)

DONNERSTAG, 23. OKTOBER 1975, 20 Uhr,

Theater Steyr, Volksstraße 5:

Eröffnung der Gastspielsaison 1975/76 des Landestheaters Linz im Stadttheater Steyr:

"DER VERSCHWENDER" - Original-Zaubermärchen von Ferdinand Raimund

Abonnement I - Gr. A und C - Restkarten ab 17. 10. 1975 im Freiverkauf an der Kasse des Volkskinos Steyr

DONNERSTAG, 30. OKTOBER 1975, 20 Uhr,

Theater Steyr, Volksstraße 5:

Gastspiel des Landestheaters Linz:

"DER VERSCHWENDER" - Original-Zaubermärchen von Ferdinand Raimund

Abonnement II - Restkarten ab 24. 10. 1975 im Freiverkauf an der Kasse des Volkskinos Steyr

\*Allfällige weitere Veranstaltungen des Kulturamtes der Stadt Steyr im Monat OKTOBER 1975 werden durch Anschlag und Rundfunk bekanntgegeben!

# Volkshochschule der Stadt Steyr

Veranstaltungskalender Oktober 1975

A) Vorträge

MONTAG, 13. OKTOBER 1975 20.00 Uhr, Schloßkapelle Steyr

1. Vortrag Dr. Josef Maier über "RECHTSFRAGEN DES ALLTAGS"

a) Verträge im Geschäftsleben Rechtsgeschäfte und Verträge im allgemeinen, Formvorschriften, Vertragsabschluß, Vorvertrag, Angeld, Reugeld, Vertragsstrafe, Kontrahierungszwang, allgemeine Vertragsbedingungen, Scheingeschäfte, Erbringung von Leistung, Gewährleistung, Verletzung über die Hälfte, Bürgschaft, Verjährung, Ersitzung

b) Fragen um die Erbfolge und das Testament

MONTAG, 20. OKTOBER 1975 20.00 Uhr, Schloßkapelle Steyr

2. Vortrag Dr. Josef Maier über "RECHTSFRAGEN DES ALLTAGS"

a) Der Weg zur Baugenehmigung Flächenwidmungs- und Bebauungspläne, Grundteilung, Bauverfahren

b) Rechte der Nachbarn bei der Errichtung von gewerblichen Betriebsanlagen nach der Gewerbeordnung 1973

#### B) Vortragsreihe

Prof. Heribert Mader
"DIE KUNST DER GOTIK"

Wiederholung der mit großem Erfolg im Herbstsemester 1974 durchgeführten Vortragsreihe zu folgenden Einzelthemen:

Mittwoch, 8. 10. 1975: Der Stilwandel im 12. Jahrh. Mittwoch, 15. 10. 1975: Konstruktion und Dekoration Mittwoch, 22. 10. 1975: Farbiges Glas - Ausdruck der Mystik (mit Musik)

Mittwoch, 29. 10. 1975: Neue Themen der gotischen Plastik

Mittwoch, 5. 11. 1975: Die deutsche Plastik an der Wende 15./16. Jahrhundert

Mittwoch, 12. 11. 1975: Der gotische Altar

Mittwoch, 19. 11. 1975: Gotische Malerei in Italien Mittwoch, 26. 11. 1975: Gotische Malerei im deutschen Raum

Mittwoch, 3. 12. 1975: Ausklingende Gotik - die "Nordische Renaissance"

Mittwoch, 10. 12. 1975: Die Kunst der Donauschule

Die Vorträge finden jeweils um 20.00 Uhr in der Schloß-kapelle Steyr, Schloß Lamberg, statt.

Anmeldungen für die gesamte Reihe: Rathaus, 2. Stock vorne, Zimmer 212

Reihenkarten: S 100, -- (Schüler S 50, --) Einzelkarten: S 15, -- (Schüler S 7, --)

Im Oktober beginnt wieder der Klubbetrieb in folgenden Seniorenklubs der Volkshochschule:

SENIORENKLUB ENNSLEITE

Klubleiterin: Helga Dutz Klubtage: Montag und Donnerstag, jeweils 14.00 -

17.00 Uhr

Klublokal: Mädchenheim Steyr, Hafnerstraße 14

Klubbeitrag: S 35, -- für 1975/76

SENIORENKLUB MÜNICHHOLZ Klubleiterin: Gertrud Rudolf

Klubtage: Dienstag und Donnerstag, jeweils 14.00 -

17.00 Uhr

Klublokal: Lehrlingsheim Münichholz, Punzerstr. 60 a

Klubbeitrag: S 35, -- für 1975/76

SENIORENKLUB TABOR

Klubleiterin: Christine Mayrhofer

Klubtage: Dienstag und Donnerstag, jeweils 14.00 -

17.00 Uhr

Klublokal: Schülerheim Steyr, Industriestraße 7

Klubbeitrag: S 35, -- für 1975/76

Anmeldungen:

An den Klubtagen in den jeweiligen Klublokalen bei

den Klubleiterinnen.

#### ALKO - AUSSTELLUNG

Die Arbeitsgemeinschaft "Die Gemeinschaft", in welcher der "Bund für alkoholfreie Lebensgestaltung", der "Bund für suchtgiftfreie Jugenderziehung" und die "Aktion 0, 0 Promille" zusammengeschlossen sind, veranstaltet im Schülerheim Tabor, Industriestraße 7, in der Zeit vom

10. Oktober bis 19. Oktober unter dem Titel ALKO-AUSSTELLUNG

eine Bilderschau, welche in breitem Rahmen Aufklärung über die Gefahren des Alkoholgenusses geben soll.

Die Ausstellung ist jeweils von 8.00 - 13.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr bei freiem Eintritt zugänglich.

#### FIT-MARSCH 1975

Nach den großen Erfolgen der letzten Jahre wird auch heuer wieder in Zusammenarbeit mit der Bundes - sportorganisation ein FIT-Marsch unter dem Ehrenschutz des Herrn Bundespräsidenten Dr. Rudolf Kirchschläger durchgeführt.

Datum: Sonntag, 26. Oktober 1975 (National-

feiertag)

Startzeit: Gemeinsamer Start um 9.00 Uhr

Startplatz: Kinderspielplatz auf der Ennsleite beim

ASV Bewegung-Sportheim

Streckenlänge: Ca. 8 km

Strecke: Startplatz - Steinbrecherring - "Stad1" - zum Porscheberg - Waldrandsiedlung -

Brandgraben - Bauernhaus Wegerer - Hofer - Gut - Rahofer-Teich - Steinbrecher-

ring.

Die gesamte Strecke wird genau gekenn-

zeichnet.

Limitzeit: 2 Stunden 15 Minuten.

Jeder Teilnehmer, welcher die Limitzeit erfüllt, erhält die von der Bundessportorganisation aufgelegte Plakette.

Nenngebühren: S 20, - Erwachsene

S 10, - für Kinder und Schüler von hö-

heren bildenden Lehranstalten.

Anmeldungen: Vom 1. bis 21. Oktober 1975 unter Ein-

zahlung des Nenngeldes bei:

Erwachsene: Sporthaus Hasselberger - Enge

Sporthaus Neugebauer - Pachergasse Sportreferat - Rathaus, 2. Stock,

Zimmer 216

Kinder: Vorschulpflichtige Kinder können nur im

Sportreferat des Magistrates oder in einem der oben angeführten Sporthäuser ange-

meldet werden.

Schüler: Im Wege der Schulleitung (mittels der

dort aufliegenden Meldelisten) für Schüler der Volks- und Hauptschulen, der Mittleren und Höheren Schulen.

Nähere Einzelheiten sind den weiteren Ankündigungen (Plakaten und Zeitungen) zu entnehmen.

Gewinnen

in der



# SPARKASSEN -BERATUNGSWOCHE

vom 29. September - 3. Oktober 1975 in unserer Geschäftsstelle Stadtplatz 20 - 22

> In Geldgeschäften sind wir Spezialisten. Spezialisten, die die Aufgabe haben, Sie unverbindlich zu informieren. Und wir informieren gerne: Über Geld. Und alles, was dazugehört.

Sie können übrigens doppelt gewinnen:

1. durch die Teilnahme an unserer Verlosung, 2. durch unsere individuelle Beratung in allen Geldangelegenheiten (Sparkassen - Privatkonto, günstige Sparformen, Sparkassen -Sofortkredit, Bausparen, Sparkassen - Serviceleistungen).



#### Entrümpelungsaktion 1975

7. - 8. Teilabschnitt Gebiet Ennsdorf, Neuschönau, Schlöglwiese, Schlüsselhofsiedlung, Waldrandsiedlung.

1. 10. 1975
Haratzmüllerstraße vom
Kreisverkehr bis Bahnhofstraße

2. 10. 1975
Johannesgasse
Jägergasse
Pachergasse

6. 10. 1975
Bahnhofstraße und Damberggasse bis Viadukt

7. 10. 1975
Kollergasse
Dr. Kompaß-Gasse

8. 10. 1975
Färbergasse
Hessenplatz
Dukartstraße

9. 10. 1975
Eisenstraße bis Märzenkeller
Schiffmeistergasse
Bergerweg

13. 10. 1975 Neuschönauer Hauptstraße

14. 10. 1975 Neubaustraße Bahndammstraße

15. 10. 1975
Marienstraße
Hermannstraße
Österreicherstraße

16. 10. 1975
Schwarzmayrstraße
Wolfgang Hauser-Straße
Eigenweg
Eisenstraße vom Märzenkeller bis "Ortsende"

Jägerbergweg
Brunnenstraße
Schlöglwiese

21. 10. 1975
Schlüsselhofgasse
Sportplatzstraße
Haybergerstraße

22. 10. 1975
Rennbahnweg
Fachschulstraße
An der Enns
Pestalozzistraße

23. 10. 1975
Rolledergasse
Pritzgasse
Georg Aichingerstraße
Röselfeldstraße

27. 10. 1975
Wickhoffstraße
Gasteigergasse
Mauritiusstraße

28. 10. 1975
Ufergasse
Gürtlerstraße
Posthofleiten

29. 10. 1975
Waldrandstraße
Neustiftgasse
Ramingstraße

30. 10. 1975
Plattnerstraße
Edelweißgasse
Asterngasse
Almrauschweg

3. 11. 1975
Brandgraben
Gmainplatz
Dahliengasse
Enzianweg
Unterwaldstraße

4. 11. 1975
Tulpengasse
Lilienweg
Rosenstraße
Narzissengasse

Das Gerümpel ist auf dem Gehsteig bzw. am Straßenrand abzustellen. Auf dem Gehsteig muß es so gelagert werden, daß der Fußgängerverkehr möglich ist.

Die Abfuhr beginnt an den angegebenen Tagen jeweils um 7.00 Uhr.

## Fußgängerüberführung Blümelhuberstraße Behinderung des Fußgängerverkehres

Ende August wurde mit dem Bau der Fußgängerüberführung Blümelhuberstraße, welche für viele Fußgänger
eine wesentliche Erleichterung bringen wird, begonnen. Die Durchführung des Bauvorhabens wird ca. 3
Monate in Anspruch nehmen.

Im Zuge der Arbeiten muß damit gerechnet werden, daß der Fußgängerverkehr Resthofstraße - Posthofstraße stark beeinträchtigt wird und durch eine notwendige Sperre der Rampenstiege Posthofstraße kurzfristig zum Erliegen kommt. Es wird um Verständnis für diese unumgänglichen Maßnahmen ersucht.

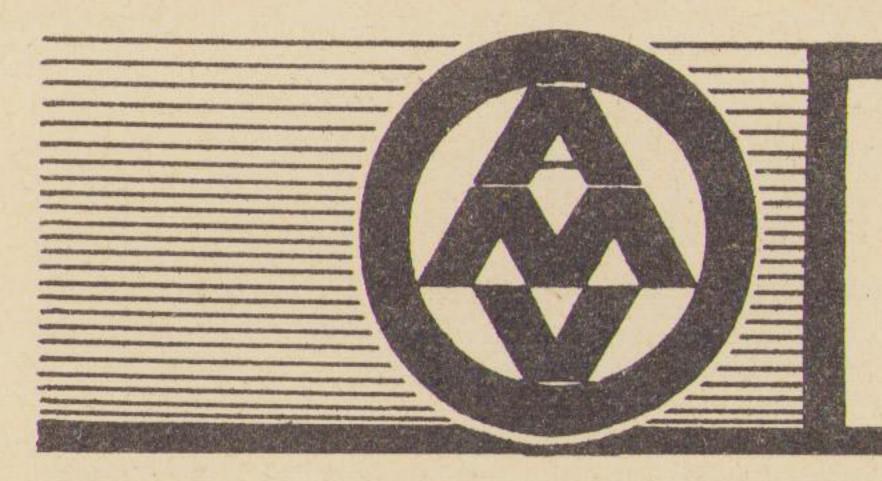
#### EIN JAHR POLITESSEN IN STEYR

Am 28. 8. 1975 empfing Bürgermeister Franz Weiss im Beisein des Magistratspräsidiums und der Presse im Rathaus die Politessen des Bundespolizeikommissariates Steyr, die mit dem Behördenleiter Wirkl. Hofrat Dr. Helmut Koerner und dem Kommandanten der Sicherheitswache, Polizeimajor Kurt Jauk, erschienen waren.

Aus dem Bericht, den Wirkl. Hofrat Dr. Koerner dem Herrn Bürgermeister erstattete, geht hervor, daß seit dem 1. 8. 1974 10 Politessen in Steyr Dienst versehen. Sie sind vor ihrer Indienststellung von Herrn Landesrat Ing. Reichl als Organe der Straßenaufsicht angelobt worden und sind berechtigt, alle Amtshandlungen nach der Straßenverkehrsordnung vorzunehmen. Sie haben bisher 11.438 Stunden Außendienst gemacht, davon entfallen allein auf die Schulwegsicherung 2.021 Stunden. Alle Politessen sind bei Schulbeginn und Schulende zur Schulwegsicherung eingesetzt. Sie haben sich bei dieser Tätigkeit außerordentlich bewährt. Schulwegsicherung ist vor Indienststellung der Politessen auch gemacht worden. Der zusätzliche Einsatz der Politessen ermöglicht nun die Sicherung fast aller Schulwege. Die ständig intensiv betriebene Schulwegsicherung hat insoferne Erfolggehabt, als sich in den letzten 3 Schuljahren auf den gesicherten Schulwegen kein Verkehrsunfall und außerhalb der gesicherten Schulwege in Schulnähe nur im Schuljahr 1973/74 2 Verkehrsunfälle ereignet haben.

Zu den weiteren Aufgaben der Politessen gehört die Überwachung des ruhenden Verkehrs. Hiezu wurde bekanntgegeben, daß die Politessen bisher 687 Verkehrsanzeigen erstattet und 2.942 Organmandate verhängt haben. Das Bundespolizeikommissariat Steyr ist der Meinung, daß die Bestrafung von Fahrzeuglenkern, die durch vorschriftswidriges Halten oder Parken den Verkehr behindern, keine Schikane ist. Es wäre wünschenswert, wenn die Zahl der Anzeigen und Organmandate zurückgehen würde. Die besonderen Verkehrsverhältnisse in Steyr, bedingt vor allem durch die zahlreichen schmalen Straßen im Bereiche der Altstadt erfordern, daß die Einhaltung dieser Beschränkungen genau befolgt wird.

Die Politessen werden außerdem zur Verkehrsregelung von Straßenkreuzungen (bisheriger Einsatz 368 Stunden) und für besonders angeordnete andere Tätigkeiten herangezogen. (Absperrungen bei Großveranstaltungen, Durchführung von Verkehrszählungen und besondere Verkehrsüberwachungen, wofür sie auch im Gebrauch der Funkgeräte ausgebildet wurden.)



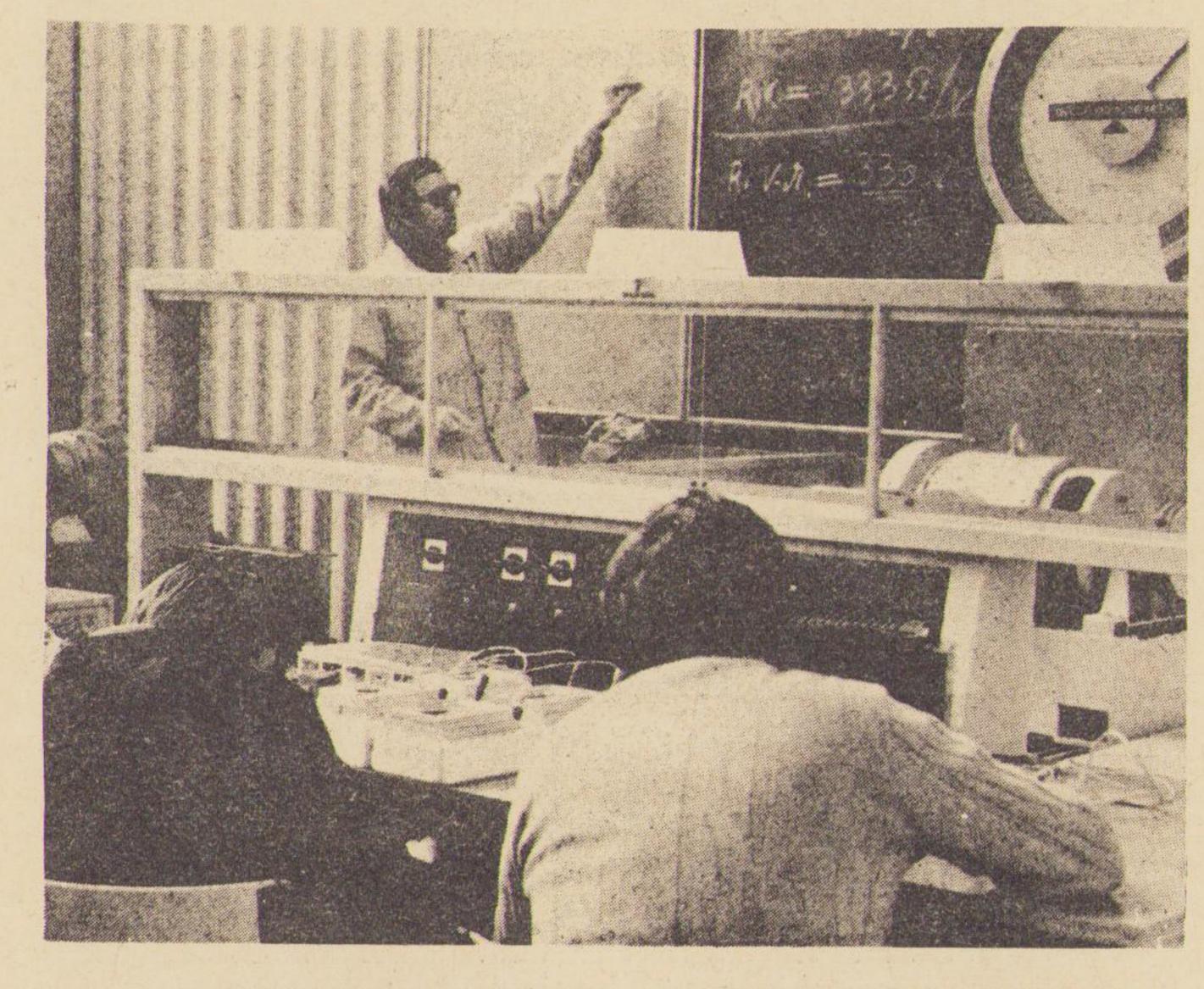
# ARBEITSMARKTANZEIGER des Arbeitsamtes Steyr

AUSZUG aus dem

# Kursprogramm 1975/76

# der oberösterreichischen Arbeitsmarktverwaltung

## Meß- und Regelmechanikerausbildung mit Lehrabschluß



Mindestalter: vollendetes 20. Lebensjahr
Fachliche Voraussetzung: ca. 3-jährige einschlägige
Tätigkeit als angelernter Regelmechaniker oder ähnliche Verwendung

Kursziel: Facharbeiterqualifikation

Kursprogramm:
Fachkunde, Fachrechnen, Fachzeichnen, praktische Ausbildung, Unfallverhütung.

Unterrichtszeit: An den Werksrhythmus des Ausbildungsbetriebes angepaßt.

Zeit:
Lehrgang II, 1. Teil
30. September 1975 - 12. Feber 1976
Lehrgang II, 2. Teil
17. Feber - 24. Juni 1976
Lehrgang II, 3. Teil
14. September 1976 - 31. März 1977
Kursort: L i n z
KEINE UNTERKUNFT!

## Zimmerer - Ausbildung mit Lehrabschluß

Mindestalter: vollendetes 20 Lebensjahr

Kursziel: Lehrabschluß im Beruf Zimmerer

und Isolierungsarbeiten

Kursprogramm:
a) praktische Ausbildung: Handhabung der Werkzeuge und Maschinen, Werkstoffbearbeitung, Verbindungen, Arbeiten an Holzbearbeitungsmaschinen, Holzschutz-

b) theoretische Unterrichtsfächer: Fachkunde, -rechnen,

-zeichnen, Wirtschaftsrechnen, Schriftverkehr, Gewerbekunde, Staatsbürgerkunde, Buchführung, Sicherheitsvorschriften

Unterrichtszeit: Montag - Freitag ganztags Zeit: Lehrgang I, 1. Teil 17. November 1975 - 19. März 1976 Lehrgang I, 2. Teil 15. November 1976 - 18. März 1977 Kursort: Mondsee INTERNAT STEHT ZUR VERFÜGUNG!

#### Schulung zum Zentralheizungsbauer

Kursziel:

Facharbeiterqualifikation im Lehrberuf Zentralheizungsbauer

a) Kursinteressenten, die bereits über eine 2 - 3-jährige Praxis in einem Installationsbetrieb verfügen und das 21. Lebensjahr vollendet haben, können nach Absolvierung des Kurses zur Lehrabschlußprüfung antreten und sich damit zum Facharbeiter (Gesellen) qualifizieren. b) Interessenten, die nur geringe Erfahrung in der Installationsbranche besitzen, erhalten durch den Kursbesuch eine gute Grundlage für eine Tätigkeit in Installationsbetrieben. Nach einer an den Kurs anschließenden längeren Betriebspraxis und Erreichung des 21. Lebensjahres steht auch dieser Gruppe der Weg zur Lehrabschlußprüfung offen.

Altersmäßige Voraussetzung für diesen Personenkreis: 18 Jahre

Kursprogramm:

Grundfertigkeit der Werkstoffbearbeitung, Rohrverbindungen, Rohrbiegen, Rohrmontagearbeiten, Autogenund Elektroschweißen an Heizungsrohren, Kesselaufstellung, Verbrennungseinrichtungen für feste, flüssige und gasförmige Brennstoffe, Wasseraufbereitung; Fachrechnen, Fachkunde, Werkstoffkunde, Planlesen, Anfertigung von Installationsplänen, Staatsbürgerkunde, Gewerbekunde, Schriftverkehr.

Ausbildungsdauer: 12 Wochen, Montag - Freitag von 8 - 17 Uhr

Kurstermin: 29. September - 19. Dezember 1975
Kursort: Linz

Der Kursträger ist bei der Beschaffung der Unterkunft in Linz behilflich.

#### Tischler-

## Ausbildung mit Facharbeiterqualifikation

Kursziel:

Facharbeiterqualifikation im Lehrberuf "Tischler"

- a) Kursinteressenten, die bereits über eine 2 3-jährige Praxis in einem Tischlerbetrieb verfügen und das 21. Lebensjahr vollendet haben, können nach Absolvierung des Kurses zur Lehrabschlußprüfung antreten und sich damit zum Facharbeiter (Gesellen) qualifizieren.
- b) Interessenten, die nur geringe Erfahrung in der Holzbranche besitzen, erhalten durch den Kursbesuch eine gute Grundlage für eine Tätigkeit in Tischlerbetrieben. Nach einer an den Kurs anschließenden längeren Betriebspraxis und Erreichung des 21. Lebensjahres steht auch dieser Gruppe der Weg zur Lehrabschlußprüfung offen.

Altersmäßige Voraussetzung für diesen Personenkreis: 18 Jahre

Kursprogramm:

Fachrechnen und -zeichnen, Fachkunde, Holzverarbeitung, Oberflächenbehandlung, Arbeiten an Holzbearbeitungsmaschinen, Unfallverhütung, praktische Arbeiten.

Ausbildungsdauer: 12 Wochen, Montag - Freitag, von 8 - 17 Uhr

Kurstermin: 15. September - 5. Dezember 1975

Kursort: Linz

Der Kursträger ist bei der Beschaffung der Unterkunft in Linz behilflich.

#### Sozialhelfer, Alten- und Krankenhilfe

(für Männer und Frauen)

Mindestalter: vollendetes 19. Lebensjahr Voraussetzung: abgeschlossene Pflichtschulbildung

Kursziel:

Grundkenntnisse der allgemeinen Bedingungen der Sozialarbeit. Spezielle Kenntnisse über psychologische und soziologische Methoden und deren Anwendung in der Betreuung, Hilfeleistung und Beratung alter Menschen sowie insbesondere Kenntnisse und Fähigkeiten in der körperlichen Pflege und vorbeugende Betreuung dieser Personengruppe.

Kursprogramm:

Alten- und Hauskrankenpflege, Gesundheitslehre, Krankheits- und Medikamentenlehre, Beschäftigungstherapie, Sozialarbeit, Alterssoziologie, Alterspsychologie, Ernährungslehre, Leibeserziehung, Alterspsychiatrie, Staatsbürgerkunde, Deutsch, Geographie, Geschichte, Sozialrecht, Religion, Verhaltenstraining, diverse Freifächer

Praktika in Pensionisten- und Altenheimen, Altenklubs, Krankenhäusern u. a.

Unterrichtszeit: Montag - Freitag ganztägig

Zeit:

Lehrgang I, 1. Semester 29. September 1975 - 6. Feber 1976

Lehrgang I. 2. Semester 16. Feber - 2. Juli 1976

Kursort: Linz

INTERNAT STEHT ZUR VERFÜGUNG!

# VERWALTUNG BEI BESUCH VON KURSEN DIESES PROGRAMMES

Kurskosten: Werden in voller Höhe vom Landesarbeitsamt OÖ. vergütet.

Reisekosten:

a) bei täglicher Rückkehr an den Wohnort die Fahrtkosten für das billigste öffentliche Massenverkehrsmittel unter Ausnutzung möglicher Ermäßigungen. Stadtfahrten werden nicht vergütet.

b) bei Übernachtungen am Kursort die einmalige Anund Rückreise mit dem billigsten Massenverkehrsmittel bzw. Hin- und Rückfahrt bei eventuell anfallenden Ferien.

Für Kursteilnehmer, die nicht in Beschäftigung stehen bzw. während des Kursbesuches unbezahlten Urlaub haben: LEBENSHALTIINGSKOSTEN UND KOSTEN FÜR

## LEBENSHALTUNGSKOSTEN UND KOSTEN FÜR UNTERKUNFT UND VERPFLEGUNG

a) bei Kursen mit Internat:

Lebenshaltungskosten in Höhe des Arbeitslosengeldes; bei gegebener Voraussetzung Trennungsentschädigung. Internatskosten werden in voller Höhe vom Landesarbeitsamt OÖ. vergütet.

b) bei Kursen ohne Internat:

Lebenshaltungskosten je nach Familienstand in der Regel 60, 70 oder 80 % des letzten Bruttolohnes, Überstundenleistungen und Sonderzahlungen werden nicht berücksichtigt.

Außerdem für auswärtige Teilnehmer: Kosten für Unterkunft bis höchstens S 56, -- pro Nacht; die Kosten müssen belegt werden. Bei gegebener Voraussetzung Trennungsentschädigung.

Sonstige Auslagen, wie Verpflegung etc. sind aus den Lebenshaltungskosten zu bestreiten.

#### ARBEITSGESUCHE :

MATURANT der landwirtschaftlichen Mittelschule Wieselburg mit 1. Diplomprüfung in Betriebswirtschaft, 28 Jahre, wohnhaft in Linz, sucht Stelle in der Landoder Forstwirtschaft, Lebensmittelbranche bei Genossenschaft oder Agrarbezirksbehörde in Oberösterreich.

DRUCKTECHNIKER, Absolvent der höheren grafischen Lehr- und Versuchsanstalt für Druck- und Reproduktionstechnik, 23 Jahre, wh. in Steyr, mit einigen Praxisjahren, sucht interessantes Aufgabengebiet als Auftragsbearbeiter, Disponent, Kalkulant etc. in Oberösterreich, Zimmerbeistellung erwünscht.

SEKRÄTERIN, versiert in allen Büroarbeiten, auch Buchhaltung und Englisch, Führerschein B, sucht Halbtagsbeschäftigung.

Gelernter MAURER, 30 Jahre, dzt. in ungekündigter Stellung, sucht Beschäftigung als Hausmeister oder Schulwart, Gattin soll mitbeschäftigt werden.

Auskünfte: Arbeitsamt Steyr, Informationsstelle.

TISCHLERMEISTER, 37 Jahre, gelernter Bau- und Möbeltischler - Meisterkurs Hallstadt, Praxis als Handelsvertreter in der Möbelbranche, sucht Stelle als Werkmeister oder Einrichtungsberater in Steyr und Umgebung. Auskünfte gibt Ihnen gerne das Arbeitsamt Steyr, Zimmer 10.

Eine größere Anzahl von ABSOLVENTEN DES HANDELSSCHULJAHRGANGES 1975 ist noch ohne Arbeitsplatz. Interessenten aus allen Wirtschaftsbereichen erhalten nähere Auskünfte beim Arbeitsamt Steyr, Zimmer 9.

#### FREIE ARBEITSPLÄTZE FÜR MÄNNER

IM AUSSENDIENST - UND DOCH JEDEN TAG WIEDER ZU HAUSE.
BEI UNS HABEN SIE DIESE CHANCE!

Im Zuge des weiteren Ausbaues unserer Betreuungsorganisation suchen wir für freigemachte Gebiete

#### GEBIETSBETREUER (auch Frauen)

Wir bieten: Kundenstock, systematische und individuelle Ausbildung, vom ersten Tag an ein sicheres Einkommen, moderne Tarife, Spitzenprovision und selbständige Arbeit im Team erfolgreicher Kollegen. Sie sollten über 25 Jahre alt sein und Freude am Verkauf haben. Ihren Wohnort können Sie beibehalten, die Austria ist überall.

Bitte schreiben Sie uns kurz oder rufen Sie uns wegen Terminvereinbarung an.

AUSTRIA Versicherungen, Linz, Geschäftsstelle Steyr, Grünmarkt 15, Telefon: 07252 / 23 49

BEZIRKSINSPEKTOR, gesucht wird kontaktfreudige Kraft für Werbung und Kundenbetreuung im Bezirk Steyr-Land, eigener PKW erwünscht, gute Verdienstmöglichkeit und Dauerstelle werden geboten - DONAU-Versicherungs AG, Linz, Landstraße 44

BAUHILFSARBEITER, gewünscht wird voll arbeitsfähige Kraft für div. Ausbesserungsarbeiten sowie Mithilfe bei der Grubenreinigung, Entlohnung nach Vereinbarung, Dauerstelle - Fa. Stefan Hackl, Grubendienst, Steyr, Siegfried-Marcusstraße 5

LANDARBEITER, gewünscht wird alleinstehende Kraft, für diverse Feld- und Stallarbeiten - und TRAKTORFÜHRER, Fahrpraxis und Führerschein Ferforderlich;

geboten werden gute Entlohnung, Verpflegung und Unterkunft beim Dienstgeber.

Sebinger, Landwirt, Ternberg, Maireben 7
(KAPSCH-GUT)

DACHDECKER, eingestellt werden auch angelernte Kräfte mit Praxis, für div. Baustellen in Steyr und Umgebung, gute Verdienstmöglichkeiten, Dauerstellen - Fa. Lipfert, Dachdeckerei, Steyr, Fuchsluckengasse 9 GLASERHELFER, gewünscht wird Tischler oder Spengler, auch tüchtige Anlernkräft für Baustellen- und Werkstattarbeiten, gute Entlohnung und Dauerstellen werden geboten - Fa. Hayek, Steyr, Wieserfeldplatz 5 WERKZEUGMACHER, für die Herstellung von Schnitt- und Stanzwerkzeugen, Praxis erwünscht aber nicht erforderlich, Entlohnung nach Vereinbarung - Fa. MABAG, Steyr, Haager Straße 26 b

DREHER, für div. Serienfertigungen, gewünscht wird Fachkraft oder geeignete Anlernkraft, geboten werden gute Entlohnung, Unterkunft und Dauerstelle - Fa. WE-BER-HYDRAULIK, Losenstein

KFZ-MECHANIKER, verläßliche Kraft mit Praxis erwünscht, übertarifliche Entlohnung wird geboten - Fa. Ing. Rainer, Transportunternehmen, Unterdietach 15 HANDELSREISENDER, Branchenkenntnisse in Autozubehörartikeln erwünscht, Arbeitsgebiet: Steyr - Linz - Wels - Amstetten, geboten werden Fixum, Provision, Dauerstelle - Fa. Burmeister, Steyr, Seitenstettnerstr. 2a

ZIMMERER gewünscht werden gelernte, voll arbeitsfähige Kräfte - und

KRANFÜHRER, Kraft mit abgeschlossener Ausbildung oder Praxisnachweis;

geboten werden gute Entlohnung und Dauerstellen -Fa. Kössler, Steyr, Haratzmüllerstraße 33

POLSTERER, gesucht wird Kraft mit Praxis in der Möbeltapezierung, Entlohnung nach Vereinbarung, Zimmer kann beigestellt werden - Fa. Ott, Bad Hall, Kirchenstraße

FAHRVERKÄUFER, verläßliche Kraft mit abgeleisteten Präsenzdienst und Führerschein C, Höchstalter 30 Jahre - Fa. Kapsreiter OHG, Bierdepot, Steyr, Hubergutstraße 14

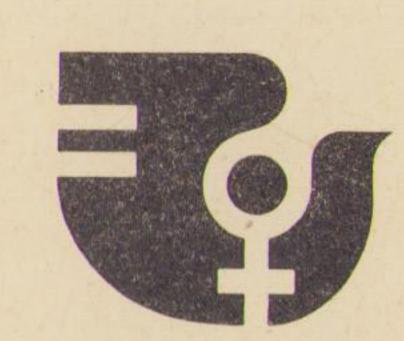
RADIO- und FERNSEHMECHANIKER, gelernte Kraft für Montage und Reparaturarbeiten, Führerschein B erforderlich -

ELEKTRIKER mit Meisterprüfung, für Arbeitseinteilung, Kalkulation, Ein- und Verkauf; geboten werden gute Entlohnung und Dauerstelle -Fa. Wottawa, Steyr, Wagnerstraße

BÄCKER, gewünscht wird jüngere Kraft für Ofen- und Tafelarbeiten, gute Entlohnung, Dauerstelle werden geboten, keine Unterkunft - Fa. Ackerl, Bäckerei, Bad Hall, Grünburgerstraße 89

\_\_ABENDSPRECHDIENST \_\_\_\_

findet beim Arbeitsamt Steyr jeden Donnerstag von 16.00 bis 19.00 Uhr statt. Während dieser Zeit werden auch telefonische Auskünfte erteilt, Telefon 33 91.



#### FRAU IST PARTNER

#### FREIE ARBEITSPLÄTZE FÜR FRAUEN

SERVIERERIN, gesucht wird Kraft ab 18 Jahre, mit Praxisnachweis, für Getränkeservice mit Inkasso, gute Verdienstmöglichkeit, Dauerstelle - Fa. Schmidtmayr, Steyr, Gablerstraße 65

SERVIERERIN, eingestellt wird auch geeignete Anfängerin zum Servieren der Getränke, geboten wird gute Entlohnung, Dauerstelle und freie Station - H. Baumgartner, Bad Hall, Am Sulzbach 10

KÖCHIN, gewünscht wird gelernte Köchin oder Kraft mit guten Kochkenntnissen, für eine Dauerstelle - Bahn-hofrestaurant Schöfbänker, Steyr, Hessenplatz

NÄHERIN, gesucht wird Kraft mit guten Nähkenntnissen, geboten werden gute Entlohnung und Dauerstelle - Fa. Leibetseder, Steyr, Pachergasse 9

BEKLEIDUNGSVERKÄUFERIN, eingestellt wird nur gelernte Kraft oder eventuell Absolventen der Handelsschule oder Fachschule für Damenkleidermacher, Entlohnung nach Vereinbarung - Inge Löbl, Herrenboutique, Steyr, Grünmarkt 8 APOTHEKENHELFERIN, gewünscht wird ausgebildete Kraft oder Bewerberin mit Praxisnachweis, gute Entlohnung und Dauerstelle werden geboten - Landeskrankenhaus Steyr, Sierningerstraße 170

SPEISENTRÄGERIN, eingestellt wird nur Kraft mit Praxis, geboten werden Dauerstelle und gute Entlohnung sowie freie Station - Schwechaterhof Steyr, Werndlstr. 1 HAUSGEHILFIN, für Geschäftshaushalt, gewünscht wird jüngere Kraft auch Entlaßschülerin, für alle anfallenden Hausarbeiten, Entlohnung nach Vereinbarung, Unterkunft und Verpflegung frei - Fa. Waldburger, Steyr, Grünmarkt 20

BEDIENERIN, gesucht wird ehrliche Kraft für die Reinigung der Büros und div. Nebenräume, Arbeitszeit: Mo-Fr. 6.30 bis 12.00 Uhr, Entlohnung nach Vereinbarung, Dauerstelle - Fa. Gast, Steyr, Ennser Straße 42

Dieser Stellenazeiger enthält 5 Arbeitsgesuche und 30 offene Stellen

# 15.000 offene Stellen

Monat für Monat

Haben Sie Berufsprobleme? Wollen Sie sich's verbessern? Oder "umsteigen"? Oder wieder "einsteigen" ins Berufsleben?

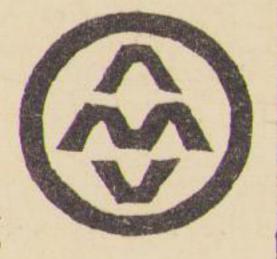
Dann sollten Sie den zentralen Stellenund Bewerberanzeiger "Der Arbeitsmarkt" lesen. Jahr für Jahr werden über 150.000 freie Arbeitsplätze in ganz Österreich offeriert.

Er erscheint alle 14 Tage und Sie können ihn kostenlos bei Ihrem Arbeitsamt anfordern. Außerdem gibt es noch die regionalen Arbeitsmarktanzeiger bei jedem Arbeitsamt.

Wir senden Ihnen gerne ein Exemplar zu.

## Arbeitsamt

von Experten gut beraten



## Arbeitsmarktservice

Information

Beratung

Beihilfen

Vermittlung

Schulung

Karenzurlaubsgeld

Arbeitslosengeld

Kupon (Bitte an Ihr Arbeitsamt senden) Schicken Sie mir bitte kostenlos ein Exemplar

	"Der	Arb	eitsr	narkt	89
Samuel .	Der	TITO	CILOI.	TIGITIE	

den regionalen Arbeitsmarktanzeiger

Name: .......

Alter: ...... Beruf: .......

Eine Information der Arbeitsmarktverwaltung

# KULTURAMT

#### ANMELDUNGEN ZUM THEATERABONNEMENT FÜR DIE SPIELZEIT 1975/76

Die Ausgabe der Theaterabonnement-Ausweise für die Spielzeit 1975/76 erfolgt für das ABONNEMENT I (Gruppen A, B und C) in der Zeit vom 13. bis 17. Oktober 1975 und für das ABONNEMENT II in der Zeit vom 20. bis 24. Oktober 1975 während der Amtsstunden im KULTURAMT DER STADT STEYR, Rathaus, 2. Stock, Zimmer 211.

Beim Empfang der Ausweise ist für das Abonnement I, Gruppe A, die erste Hälfte des Abonnementpreises, für die Gruppen B und C des Abonnements I und für das Abonnement II der Gesamtbetrag zu erlegen.

Wie bereits einer diesbezüglichen Einschaltung in der JULI-Nummer des Amtsblattes zu entnehmen war, wird das ABONNEMENT I in der kommenden Spielzeit sechs musikalische Aufführungen und sieben Sprechstücke umfassen, sodaß auf die Gruppe B demnach sechs musikalische Aufführungen und auf die Gruppe C sieben Sprechstücke entfallen. Im ABONNEMENT II stehen fünf musikalische Aufführungen und zwei Sprechstücke auf dem Spielplan.

Wie ebenfalls in der Einschaltung der Nummer 7 des Amtsblattes der Stadt Steyr verlautbart wurde, erfuhren die Eintrittspreise für die kommende Gastspielsaison eine 10%ige Erhöhung. Es kosten demnach für die gesamte Spielzeit im

#### ABONNEMENT I

Gruppe:		A	В	C
Preiskategorie	1 S	812,	S 462,	S 350,
Preiskategorie	2 S	664,	S 384,	S 280,
Preiskategorie	3 S	484,	S 288,	S 196,
Preiskategorie	4 S	329,	S 168,	S 161,
Preiskategorie	5 S	185,	S 108,	S 77,

#### ABONNEMENT II

Preiskategorie	1	S	485,	
Preiskategorie	2	S	400,	
Preiskategorie	3	S	296,	
Preiskategorie	4	S	186,	CO 440
Preiskategorie	5	S	112,	

Die Kosten des JUGENDABONNEMENTS, das im Abonnement I, Gruppe A, und im Abonnement II vergeben wird, stellen sich in der Preiskategorie 4 auf

S 165, -- im Abonnement I und S 93, -- im Abonnement II.

Dies stellt eine 50%ige Ermäßigung gegenüber den normalen Abonnementpreisen dar.

Der vorläufige Spielplan für die GASTSPIELSAI-SON 1975/76 sieht folgende Aufführungen vor:

30.: 6.: 27.:	10.1975: 11.1975: 11.1975:	"Der Verschwender"  "Der Verschwender"  "Der Himbeerpflücker"  "Die schweigsame Frau"  "Cavalleria rusticana"  "Der Bajazzo"  "Einer muß der Dumme	Abonnement I Gr. A und C Abonnement II Gr. A und C Abonnement I Gr. A und C Abonnement I Gr. A und B Abonnement II
		sein"	Abonnement II
15.	1.1976:	"Die Grotte"	Abonnement I
			Gr. A und C
22.	1.1976:	"Pariser Leben"	Abonnement I
			Gr. A und B
		"Pariser Leben"	Abonnement II
19.	2.1976:	"Wie es euch gefällt"	Abonnement I
			Gr. A und C
26.	2.1976:	"Cavalleria rusticana"	Abonnement I
10		"Der Bajazzo"	Gr. A und B
18.	3.1976:	"Die gelehrten Frauen"	Abonnement I
0.4	0 1050		Gr. A und C
24.	3. 1976:	"Die schweigsame Frau"	Abonnement II
8.	4. 1976:	"Streng geheim"	Abonnement I
00	1 1000	21 77	Gr. A und C
29.	4.1976:	"Yerma"	Abonnement I
12	5 1076.	"Der Graf von	Gr. A und C
10.	0.1910:		A hoppoment T
		Luxemburg"	Abonnement I
3	6 1976.	"Der Graf von	Gr. A und B
	0. 1010.	Luxemburg"	Abonnement II
11.	6.1976:	"Lucia di Lammermoor"	Abonnement I
			Gr. A und B
18.	6.1976:	"Lucia di Lammermoor"	Abonnement II
		"Der Revisor"	Abonnement I
			Gr. A und B

# SPIELTAG bleibt.

mit wenigen Ausnahmen - wie bisher

# der Donnerstag

Es wird nochmals darauf hingewiesen, daß ein Theaterabonnement neben der Sicherheit des gewählten Platzes auch eine bedeutende Ermäßigung gegenüber den Tagespreisen bietet.

Anmeldungen zu den Abonnements werden jederzeit im KULTURAMT der STADT STEYR, Rathaus (Nebengebäude), 2. Stock, Zimmer 211, entgegengenommen.

# ausstellungsgemeinschaft



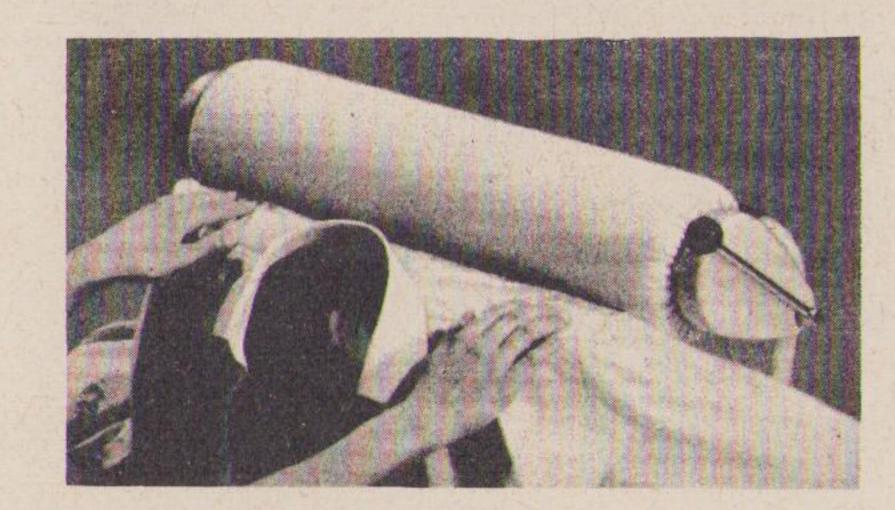
# Besuchen auch Sie

# heim haus hobby 75

vom Donnerstag, 9. Oktober bis Sonntag 12. Oktober 1975, täglich von 9-18 Uhr

Sporthalle Steyr

Täglich von 10-12 Uhr Platzkonzert vor der Sporthalle. Jede Eintrittskarte (Dauerkarte S 10. --) nimmt an einer Verlosung teil. Zu gewinnen sind 1 Farbfernseher, Kasettenrecorder und viele schöne Preise.



## Ein PFAFF - BÜGLER kann mehr EIN HEMD IN 3 MINUTEN

In Ihrem Fachgeschäft

Sylvia BACK Pfarrgasse 12, Tel. 2197

# LANDESALTENTAG 1975

Die OÖ. Landesregierung hat 1971 die Einführung des Landesaltentages beschlossen. Dieser Landesaltentag soll die älteren Mitbürger unseres Landes in den Mittelpunkt eines Festtages stellen, den Dank und die Anerkennung aller übrigen Staatsbürger, insbesondere die Verbundenheit mit der älteren Generation zum Ausdruck bringen.

Dieser Landesaltentag wird heuer zum fünften Mal in Steyr durchgeführt. Aus diesem Anlaß veranstaltet die Stadt Steyr am

Dienstag, dem 30. September 1975, um 14.30 Uhr,

im Volkskino Steyr, Volksstraße 5,

einen "BUNTEN NACHMITTAG" mit reichhaltigem Programm.

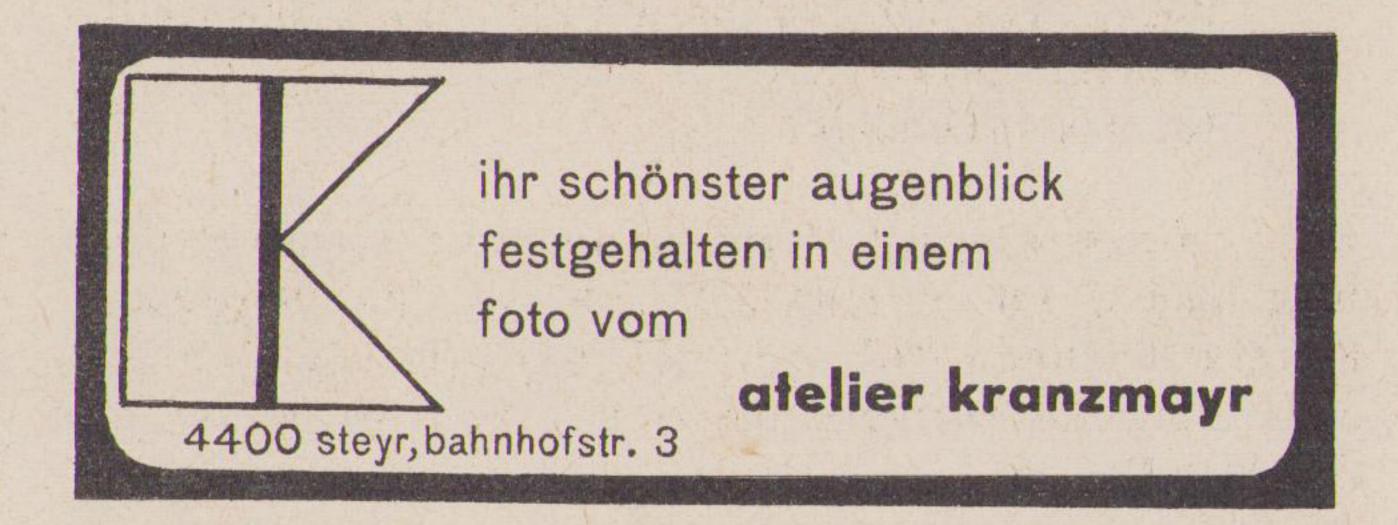
Eintritt frei! Einlaß ab 13.30 Uhr.

Für die Besucher des Bunten Nachmittages wird ab 13.30 Uhr auf den Strecken Tabor, Münichholz, Ennsleite, Landeskrankenhaus und Waldrandsiedlung ein kostenloser Pendelverkehr zum Volkskino mittels Sonderautobussen eingerichtet; desgleichen nach Ende der Veranstaltung (um ca. 17 Uhr) zu den genannten Ausgangspunkten zurück (Altersheim/Hanuschstraße, Hotel Münichholz, Ennsleite/Autobushaltestelle Karl-Marxstraße, Autobushaltestelle Waldrandsiedlung, Autobushaltestelle Landeskrankenhaus).

Die Stadt Steyr ladet Sie herzlich zu dieser Veranstaltung ein. Als Bürgermeister würde es mir eine große Freude sein, Sie beim Bunten Nachmittag im Volkskino Steyr begrüßen zu können.

Der Bürgermeister: Franz Weiss e.h.

IMMER DAS NEUESTE an KINDERWAGEN, SPIELWAREN und KORBWAREN finden Sie bei FA. MOSTL



# Das Sprachrohr der Polizei

#### ÖFFENTLICHE SAMMLUNGEN

Das ganze Jahr hindurch sind Leute unterwegs, die auf der Straße, in Geschäftslokalen und vor allem auch in den Wohnhäusern für die verschiedensten Zwecke Spenden sammeln. Für diese Tätigkeit gibt es ein O. Ö. Landesgesetz, dessen wichtigste Bestimmung dahingehend lautet, daß jede öffentliche Sammlung einer Bewilligung der Landesregierung bedarf. Wer ohne Bewilligung sammelt, wird vom Magistrat Steyr als Bezirksverwaltungsbehörde mit Geldstrafen bis zu S 3.000, oder Arreststrafen bis zu 4 Wochen bestraft.

Das Bundespolizeikommissariat Steyr hat in Zusammenhang mit dem Sammlungswesen zwar keine Zuständigkeit, jedoch kommen immer wieder Fälle vor,
daß unbefugte Sammler die Spenden in die eigene
Tasche stecken. Dann liegt Betrug vor und eine Anzeige an das Gericht muß erstattet werden.

Wir empfehlen daher, folgendes zu beachten:

- Alle Personen, die eine Sammlung durchführen, müssen einen Ausweis mit Unterschrift und Stempel des Vereines oder der Organisation, für die sie sammeln, mitführen. Verlangen Sie diesen Ausweis.
- Die Sammellisten müssen mit laufender Numerierung versehen sein. Sammelbüchsen müssen plombiert sein.
- Unmündige und Jugendliche bis zum vollendeten 18. Lebensjahr dürfen nur auf öffentlichen Straßen und Plätzen und nur bei Tageslicht sammeln. (Also sind Haussammlungen durch Jugendliche und Unmündige verboten).
- Es gibt eine Reihe von Ausnahmen, z. B.:
  Sammlungen für die Finanzierung der Wahlwerbung
  Sammlungen der gesetzlich anerkannten Kirchen-

Sammlungen der gesetzlich anerkannten Kirchenund Religionsgesellschaften in der Kirche, beim Gottesdienst oder aber in Erfüllung ihrer karitativen Aufgaben

Das Aufstellen von Sammelbüchsen beim Besuch von Kunststätten

In allen diesen Fällen ist also eine Bewilligung nicht erforderlich.

Die erteilten Sammlungsbewilligungen werden stets dem Bundespolizeikommissariat Steyr bekanntgegeben. Es kann sich jeder über das Vorliegen einer solchen Bewilligung telefonisch (Tel. 2391, Kl. 55) oder persönlich beim Bundespolizeikommissariat Steyr, Berggasse 2, Zimmer Nr. 35, erkundigen.

Sollten Sie den Verdacht einer strafbaren Handlung haben, informieren Sie bitte die diensthabenden Kriminalbeamten (Tel. 2391, Kl. 66) oder kommen Sie zum Bundespolizeikommissariat Steyr, Berggasse 2, Zimmer Nr. 28.

# SECHSTE STEYRER STADTMEISTERSCHAFT IN BILDMÄSSIGER FARBDIAFOTOGRAFIE

Zu der im Frühjahr dieses Jahres erfolgten Ausschreibung der sechsten Stadtmeisterschaft in bildmäßiger Farbdiafotografie wird allen Interessenten in Erinnerung gebracht, daß die Abgabe der Dias

am 11. und 12. Oktober 1975, in der Zeit von 9.00 bis 12.00 Uhr in der Arbeiterkammer Steyr, Färbergasse 5, 2. Stock,

erfolgen kann.

# AMTLICHE NACHRICHTEN

#### PENSIONSAUSZAHLUNGSTERMINE

PENSIONSAUSZAHLUNGSTERMINE Oktober 1975

a) Pensionsversicherungsanstalt der Arbeiter: Donnerstag, 2. und Freitag, 3. Oktober 1975

b) Pesnionsversicherungsanstalt der Angestellten: Mittwoch, 8. Oktober 1975.

#### ARZTE - u. APOTHEKENDIENST

ÄRZTEBEREITSCHAFTSDIENST

an Samstagen, Sonn- und Feiertagen im Oktober 1975.

S	+	2	6	+	
U	-	a	u	-	

- 4. Dr. Andel Alfred, Goldbacherstraße 20 / 2072
- 5. Dr. Zechmann Adolf, Grünmarkt 4 / 3449 11. Dr. Grobner Anna-Cornelia, Frauengasse / 2541
- 12. Dr. Noska Helmut, Neusch. Hauptstr. 30a / 2264
- 18. Dr. Holub Bruno, Reichenschwall 23 / 3032
- 19. Dr. Honsig Fritz, Rooseveltstraße 2a / 4007
- 25. Dr. Loidl Josef, St. Ulrich 129 / 4082
- 26. Dr. Pflegerl Walter, Joh. Puch-Str. 10 / 4627

#### Münichholz:

- 4. / 5. Dr. Hainböck Erwin, Leharstraße 11 / 71513
- 11./12. Dr. Weber Gerd, Punzerstraße 2 /712453
- 18./19. Dr. Wesner Adolf, Leharstraße 1 /71534
- 25./26. Dr. Winkler Hans, Forellenweg 10 / 71562

#### APOTHEKENDIENST

27./31. Stadtapotheke,

- 1./5. Hl. Geistapotheke,
  Mr. Dunkl KG. Kirchengasse 16 / 3513
- 6./12. Bahnhofapotheke,
  Mr. Mühlberger, Bahnhofstraße 18 / 3577
- 13./19. Apotheke Münichholz,
  Mr. Steinwendtner OHG,
- H. Wagner-Straße 8 /71383
- 20./26. Ennsleitenapotheke,
  Mr. Heigl, Arbeiterstraße 37 / 4482
  - Mr. Bernhauer OHG, Stadtplatz 7 / 2020

Der Nachtdienst beginnt jeweils Montag 8 Uhr früh und endet nächsten Montag 8 Uhr früh.



# Unsere Kredite lassen so manches im Leben farbiger werden.

Wenn Sie uns als Bank haben, brauchen Sie Ihre Pläne nicht auf die "lange Bank" zu schieben. Ob Sie sich einen neuen Fernseher kaufen oder eine ganze Wohnungseinrichtung. Ob Sie ein Wochenendhaus errichten oder eine Fabrikanlage montieren. Ob Sie sich gerade selbständig machen wollen oder Ihre bestehende Firma ausbauen.

Kurz: Für all Ihre kleinen und großen Wünsche finden wir die passende Finanzierung – zu günstigen Bedingungen, schnell und unkompliziert.



AUSS	CHREIBUNGE	4	Harant Helmut	Gartenhütte	Plattnerstraße 4
Magistrat Steyr Stadtbauamt			Thaler Walter	Garage	GP. 930/3, KG Jägerberg
Bau5-1574/73	Steyr, 11.	September 1975			
ÖFFENTL	ICHE AUSSCHREIB	UNG	Gemeinn. Steyrer Wohn- u. Siedlungs- genossenschaft	Reihenhäuser "Winternitz"	GP. 651/3 und 651/1,KG Steyr
über die Lieferung u für den Zubau Prome			"Styria"		
Stadtbauamt, Zimme		rerden.	Beidl Hermann und Heidelore	Zubau	Madlsederstr 15
schrift "Lieferung und Verle	egung von Terrazz		Ing. Mayr Günther und Elisabeth	Wohnhaus mit Garage	GP. 162/11, KG Hinterberg
	romenadeschule St 75, 8.45 Uhr, in	eyr" der Einlaufstelle	Hnatusko Stefan	Dachgeschoß- ausbau	Seitenstettner- straße 34
Die Anboteröff 9.00 Uhr im Stadtbar	fnung findet am g uamt, Zimmer 97,		Beran Renate	Windfangzubau	A. Lortzing- Straße 29
BUNDESPOLIZ	EIKOMMISSAR	HAT STEYR	Hambrock Annemarie	Einbau eines Wohnraumes	Krakowitzerstr. Nr. 5
Bundespolizeikommi P - 7110 -	ssariat Steyr			im Dachgeschoß	
	NAUSSCHREIB		Ing. Mag. Gruber Wolfgang und Christiana	Wohnhaus	GP. 1257/13, KG Steyr
Beim Bundesponächster Zeit 2 Dien Verwaltungsdienstes, setzt.		e des gehobenen	Scheichl Anna	Aufstockung der Garage	An der Enns 2
Aufnahmeerfordernis Österreichische Staa Reifeprüfung einer h	tsbürgerschaft, de		Wöntner Gertrude	Umbau	Haratzmüller- straße 40
senzdienst und Unbes	scholtenheit. inter Beischluß ein	es handgeschrie-	Hojka Leopoldine	Wochenendhaus	GP. 886/9, KG Steyr
zeikommissariat Ster Auskünfte erteilt wei		wo auch nähere	Haider Viktor und Christine	Änderung des Balkones	Steinwändweg Nr. 39
	RTSICHERUNG  s Ergebnis Jul		Prok. Dkfm. Ober- gottsberger Robert und Hermine	Wohnhaus mit Garage	GP. 162/22, KG Hinterberg, Hammergründe
Verbraucherpre im Vergleich zum fra Verbraucherpre Verbraucherpre	üheren isindex I	164, 7 209, 8 210, 5	Augendopler Alfred und Johanna	Wohnhaus mit Garage	GP. 162/19, KG Hinterberg, Hammergründe
im Vergleich zum fra Kleinhandelspra	üheren	1.589,8	Pflügl Wolfgang	Anbau	Ringweg 13
zum früheren Lebens Basis April 194 Basis April 193	5	1.844, 1 1.566, 3	BENÜTZI	UNGSBEWILLIGUN	GEN
	ECHTSABTEILU		Schreiber Wilhelm	Garage	GP. 960/19, KG Jägerberg
BAUBEWILLIGUNGEN			Stadtgemeinde Steyr	Gerätehütte	Sportanlage
Röm. Kath. Pfarr-	Umbau- und In-	Stadtplatz 41/			"Rennbahn"
kirchenrat der Stadtpfarre Steyr	standsetzungs- arbeiten	Grünmarkt 1	Hießmayr Fried- rich jun.	Wohnhaus mit Garage	Goldhanstr. 2 b
Derntl Alfred	Wohnhaus	GP. 902/1, KG Jägerberg	Wimmer Karl und Hermine	Doppelgarage	Feldstraße 2



#### HEISSE MODE

# für kühle Rechner vom Auswahlriesen



Fa. Rudolf Sommerhuber OHG	Lagerhalle	GP.45,KG Steyr	FA. "DEKORA-Warenhandels-Gesellschaft m.b.H."  Geschäftsführer: Gebhard Rederer  Handels-sessellschaft m.b. 7. 25 Gesellschaft
Mitterhuemer Franz und Waltraud	Aufstockung	Altgasse 2	Handelsgewerbe gem. § 103 Abs. 1 lit. b) Z. 25 GewO. 1973 Haydngasse 2
Auer Marianne	Adaptierungs- arbeiten	Grünmarkt 23	AUGEFOLGTE GEWERBESCHEINE
Pflugseder Johann und Annemarie	Wohnraumzubau	Ringweg 15 a	"GLAS-BIJOU Alfred Rössler, Inhaber Klaus Rössler Gesellschaft m.b.H."  Geschäftsführer: Klaus Emil Rössler  Handelsgewerbe gem. § 103 Abs. 1 lit. b) Z. 25 GewO.
Strasser Josef und Eva	Garage	Neustiftgasse Nr. 37	1973, beschränkt auf den Handel mit Schmuck und Glas- kurzwaren nach Gablonzer Art Seifentruhe 5
Orion Engelbert	Erneuerung des Dachstuhles und Errichtung eines Nebengebäudes	Enzianweg 3	SUSANNE SPRINGER Handelsgewerbe gem. § 103 Abs. 1 lit. b) Z. 25 GewO. 1973, beschränkt auf den Einzelhandel mit Ausnahme von Lebens- und Genußmittel Rohrauerstraße 1

#### GEWERBEANGELEGENHEITEN

August 1975

GEWERBEANMELDUNGEN

KARL THEM

Handelsgewerbe gem. § 103 Abs. 1 Z. 18 GewO. 1973 Fotohandel (Handel mit Fotoartikeln und Fotoverbrauchsmaterial)

Bahnhofstraße 7 und in der weiteren Betriebsstätte Klarstraße 3

FRANZ BÖHM

Tapezierer- und Bettwarenerzeugerhandwerk, beschränkt auf das Verspannen von Bodenbelägen, unter Ausschluß des Rechtes zur Lehrlingsausbildung im Lehrberuf Tapezierer und Bettwarenerzeuger

Aichetgasse 42

ELFRIEDE NEUHAUSER

Handelsgewerbe gem. § 103 Abs. 1 lit. b) Z. 25 GewO. 1973, beschränkt auf den Einzelhandel mit Gebäck, sowie beschränkt auf den Verkauf an Schüler und Lehrkräfte der Knaben- und Mädchenvolksschule am Plenklberg während der Unterrichtspausen

Karl-Punzer-Straße 3
IRMGARD TRIHUBER

Handelsgewerbe gem. § 103 Abs. 1 lit. b) Z. 25 GewO. 1973, eingeschränkt auf den Einzelhandel Wieserfeldplatz 10

AUSGEFOLGTE KONZESSIONSDEKRETE

EVA KEMENY
Gastgewerbe
Betriebsart: "Gasthaus"
Fabrikstraße 10
ANNEMARIE PFEFFER

Handel mit medizinischen Injektionsspritzen und Infusionsgeräten

Haratzmüllerstraße 5
HARALD TANZMAYR
Gastgewerbe

Betriebsart: "Gasthaus"
Stadtplatz 28

#### GEWERBELÖSCHUNGEN

JOHANN FLENKENTHALLER

Handelsgewerbe mit Autos und Motorrädern sowie mit Reifen und Schläuchen für Fahrzeuge aller Art

Haratzmüllerstraße 74

mit 28. 7. 1975

mit 28. 7. 1975

JOHANN FLENKENTAHLLER

Handel mit Kraftfahrzeugbestandteilen, Fahrzeugbereifungen aller Art sowie Kraftfahrzeugzubehör Haratzmüllerstraße 74

Der Spezialbetrieb für Ihren Garten



BAUMSCHULEN -GARTENGESTALTUNG

#### JOHANN FLENKENTHALLER

Einzelhandel mit Kraftfahrzeugreifen aller Art sowie mit sämtlichem Kraftfahrzeugzubehör

Haratzmüllerstraße 74

mit 28. 7. 1975

PETRA WIESER

Einzelhandelsgewerbe mit Waren ohne Beschränkung

Wolfernstraße 20 a

mit 22. 7. 1975 PETRA WIESER

Einzelhandel mit Kraftfahrzeugbestandteilen und - zube-

hör sowie mit Kraftfahrzeugpflegemitteln

Wolfernstraße 20 a

mit 22. 7. 1975

PETRA WIESER

Verkauf von Betriebsstoffen an Kraftfahrer im Betriebe

einer Zapfstelle

Wolfernstraße 20 a

mit 22. 7. 1975

#### WEITERE BETRIEBSSTÄTTEN

Fa. "FEIN Gesellschaft mbH"

Einzelhandel mit Flaschenbier und alkoholfreien Ge-

tränken

Röhrholtweg 1

RUDOLF MAUERER

Einzelhandel mit Brot und Backwaren

Ennser Straße 23

"REIFEN-SERVICE-GESELLSCHAFT MBH"

Handel mit Bereifungen aller Art, Velo-Motorrad- und

Autozubehör, ausgenommen Werkzeuge

Haratzmüllerstraße 74

#### STANDORTVERLEGUNGEN

ROMAN KRONBERGER

Handelsgewerbe gem. § 103 Abs. 1 lit. b) Z. 25 GewO.

1973, beschränkt auf den Handel mit Möbel

von R. - Diesel-Straße 11

nach Rooseveltstraße 2 d

HELGA KRONBERGER

Handelsgewerbe gem. § 103 Abs. 1 lit. b) Z. 25 GewO.

1973

von R. - Diesel-Straße 11

nach Rooseveltstraße 2 d

HERBERT BINDERBERGER
Handel mit Waren ohne Beschränkung

von Pachergasse 6

nach Sierninger Straße 65

#### PACHTAUFLÖSUNG

WALTER LEGAT

Gastgewerbe

Betriebsart: "Tankstellenbuffet"

Ennser Straße 16

Pächter: Gerda Schölmbauer

#### NEUVERPACHTUNG

WALTER LEGAT

Gastgewerbe

Betriebsart: "Tankstellenbuffet"

Ennser Straße 16

Pächter: Rosa Vodusek

#### GESCHÄFTSFÜHRERBESTELLUNG

"GESELLSCHAFT FÜR FERTIGUNGSTECHNIK UND

MASCHINENBAU AG"

Gastgewerbe

Betriebsart: "Werkskantine"

Ennser Straße 14

Geschäftsführer: Prokurist Franz Berger

"GESELLSCHAFT FÜR FERTIGUNGSTECHNIK UND

MASCHINENBAU AG"

Handel mit Werkzeugen, die von der Gesellschaft auf Grund des Gewerbescheines des Magistrates Steyr vom 8. 10. 1952, Zl. 813/52, (technisches Büro) konstruiert und geplant werden sowie mit holz- und metallbearbei-

tenden Maschinen Ennser Straße 14

Geschäftsführer: Prokurist Franz Berger

ROSA YOUNG

(Witwenfortbetrieb)

Konzession gem. § 2 der Min. Vdg. BGB1. 849/1922 für die an nicht öffentlichen Orten angebotene Besorgung von Bewachungsdiensten

P. Wörndl Platz 12

Geschäftsführer: Heldis Tonino

#### FILIALGESCHÄFTSFÜHRERBESTELLUNG

"STEYR-DAIMLER-PUCH AG"

fabriksmäßige Erzeugung von Kraftfahrzeugen

Ennser Straße 10

Filialgeschäftsführer:

Ing. Rudolf Rockenschaub

#### UNSERE ALTERSJUBILARE

Die Stadt Steyr ehrt ihre betagten Mitbürger dadurch, daß sie ihnen zum 80. Geburtstag und weiters alle 5 Jahre ein Gratulationsschreiben des Bürgermeisters und ein Geschenkpaket überreicht. Auch das Amtsblatt der Stadt Steyr schließt sich diesen Glückwünschen an und hebt alljährlich jeden Bürger unserer Stadt, der das 80. Lebensjahr überschritten hat, zu seinem Geburtstag ehrend hervor.

Den Jubilaren des Monats Oktober 1975 seien daher auf diesem Wege die herzlichsten Glückwünsche übermittelt.

Frau Bader Magdalena,	geboren	28. 10. 1883
Herr Spirek Franz,	geboren	31. 10. 1883
Herr Zettelmayr Moritz,	geboren	18. 10. 1884
Herr Winkelströter Oskar, Ing.	geboren	28. 10. 1884
Herr Großwindhager Franz,	geboren	1. 10. 1885
Frau Schattauer Eleonore,	geboren	22. 10. 1885
Frau Dieminger Magdalena,	geboren	23. 10. 1885
Frau Petschger Theresia,	geboren	7. 10. 1886
Frau Riedl Therese,	geboren	3. 10. 1887
Frau Roithinger Anna,	geboren	17. 10. 1887
Frau Brandner Maria,	geboren	20. 10. 1887
Herr Hofer Johann,	geboren	23. 10. 1887
Frau Schratzberger Luise,	geboren	23. 10. 1887
Frau Langreiter Theresia,	geboren	2. 10. 1888
Herr Fineder Karl,	geboren	10. 10. 1888
Frau Brandstetter Therese,	geboren	16. 10. 1888
Herr Grasserbauer Leopold,	geboren	24. 10. 1888
Frau Mayr Barbara,	geboren	25. 10. 1888

Frau	Ramschak Maria,	geboren	5.	10. 1889
Frau	Prietzel Anna,	geboren	13.	10. 1889
Frau	Geyer Maria,	geboren	14.	10. 1889
	Freyn Eugen,	geboren		10. 1889
	Wagner Helene,			10. 1890
	Stallinger Karl,			10. 1890
	Herbst Hermine,			10. 1890
Frau	Keller Anna,	geboren	20.	10. 1890
Herr	Haidinger Karl,	geboren	24.	10. 1890
Frau	Haushofer Therese,	geboren	12.	10. 1891
Herr	Gschwandtner Karl,			
	Mitterhauser Rudolf, D. Ing.			
	Mitterhuber Franz,			10. 1891
	Schillhuber Zäzilia,			10. 1891
	Trobej Maria,	geboren		10. 1891
	Vogl Zäzilia,	0		10. 1891
	Allraum Maria,	0		10. 1892
Frau	Fila Rosa,	geboren	8.	10. 1892
Frau	Pichler Cäzilia,	geboren	26.	10. 1892
Frau	Ring Katharina,	geboren	27.	10. 1892
	Grasberger Emmerich,	geboren		10. 1893
	Faedler Theresia,	geboren		10. 1893
	Neumann Emilie,	geboren		10. 1893
	Grassnig Luise,	geboren		10. 1893
	Scherler Felix,	geboren		10. 1893
	Löffelmann Karl,	geboren		10. 1893
Frau	Karol Therese,	geboren	15.	10. 1893
Frau	Resch Katharina,	geboren	16.	10. 1893
Herr	Fizia Erwin, Dipl. Ing.	geboren	21.	10. 1893
	Häckel Reinhold,	geboren	23.	10. 1893
	Wöntner Leopoldine,			10. 1893
	Hönig Maria,			10. 1893
	Baur Alois,	0		10 1894
	Daspelgruber Johann,			10. 1894
	Schiebl Hermine,	geboren		10. 1894
	Laussermayr Maria,	geboren		10. 1894
	Höritzauer Hedwig,	geboren		10. 1894
	Pölzl Maria,	geboren	13.	10. 1894
Frau	Mittendorfer Zäzilia,	geboren	19.	10. 1894
Frau	Tiefenbacher Rosina,	geboren	20.	10. 1894
Frau	Aigner Leopoldine,	geboren	25.	10. 1894
	Langhammer Daniel,			10. 1894
	Wellebil Franz,	geboren		10. 1894
	Hütter Therese,	geboren	1	10. 1894
	Kovacs Ernst, Dipl. Ing.	0		10. 1895
	Mayr Katharina,	0		
		geboren		10. 1895
	Klauser Johann,	geboren		10. 1895
	Glotz Viktoria,	geboren		10. 1895
	Tagini Theresia,	geboren		10. 1895
Herr	Berndörfler Rudolf,	geboren	9.	10. 1895
Frau	Seibl Maria,	geboren	12.	10. 1895
Herr	Paral Stefan,	geboren	18.	10. 1895
Herr	Panzenböck Johann,			10. 1895
	Moisl Julianne,			10. 1895
	Friedmann Angela,			10. 1895
	Gaumberger Johann,			10. 1895
	Pöchhacker Konrad,			10. 1895
	Derntl Cäzilia,			
				10. 1895
	Pfeiffer Zäzilia,			10. 1895
rrau	Willingstorfer Maria,	geboren	30.	10. 1895

# Grünes Licht für Ihren Besuch bei uns.



FILIALE STEYR, BAHNHOFSTRASSE 11 TEL. 3934/3935

#### STANDESAMT

PERSONENSTANDSFÄLLE August 1975

Im Monat August 1975 wurde im Geburtenbuch des Standesamtes Steyr die Geburt von 214 (August 1974: 203; Juli 1975: 244) Kindern beurkundet. Aus Steyr stammen 25, von auswärts 189. Ehelich geboren sind 193, unehelich 21.

39 Paare haben im Monat August 1975 die Ehe geschlossen (August 1974: 59; Juli 1975: 31). In dreiunddreißig Fällen waren beide Teile ledig, in vier Fällen ein Teil geschieden und in zwei Fällen beide Teile geschieden. Ein Bräutigam besaß die britische, eine Braut die ungarische und eine Braut die italienische Staatsbürgerschaft. Alle übrigen Eheschließenden waren österreichische Staatsbürger.

Im Berichtsmonat sind 68 Personen gestorben (August 1974: 69; Juli 1975: 59). Zuletzt in Steyr wohnhaft waren 32 (18 Männer, 14 Frauen), von auswärts stammten 36 (16 Männer, 20 Frauen). Von den Verstorbenen waren 50 über 60 Jahre alt.

EIGENTUMER, HERAUSGEBER UND VERLEGER: STADTGEMEINDE STEYR, SCHRIFTLEITUNG: 4400 STEYR, STADTPLATZ 27.
TELEFON 2381, FÜR DEN INHALT VERANTWORTLICHER SCHRIFTLEITER: OAR WALTER RADMOSER
DRUCK: STADTGEMEINDE STEYR

Inseratenannahme: Werbeunternehmen STEINER (vorm. Mondel) Steyr, Arbeiterstraße 39/14, Tel. 3172



Der Ministerpräsident der Volksrepublik Polen Piotr Jaroszewicz trägt sich im Goldenen Buch der Stadt Steyr ein.



Bürgermeister Franz Weiss überreicht Bundeskanzler Dr. Bruno Kreisky als Erinnerungsgeschenk einen von dem bekannten Steyrer Künstler Karl Biedermann geschliffenen Freundschaftsbecher der Stadt Steyr.